

































РУССКАЯ КИРИЛЛИЦА	ЋИРИЛИЦА БЦС (BMS)	LATINICA* BCHS (BKMS)	WISS. TRANSLI- TERATION (ISO 9)	TRANSKRIPTION Dt.	IPA
<u>А а</u> <i>Аа</i>	<u>А а</u> 	A a	A a	A a	a
<u>Б б</u> <i>Бб</i>	<u>Б б</u> 	B b	B b	B b	b
<u>В в</u> <i>Вв</i>	<u>В в</u> 	V v	V v	W w	v
<u>Г г</u> <i>Гг</i>	<u>Г г</u> 	G g	G g	BKMS: G g RU: G g (w) <sup>8</sup>	g
<u>Д д</u> <i>Дд</i>	<u>Д д</u> 	D d	D d	D d	d
	<u>Ђ ђ</u> 	Ђ ђ	Ђ ђ	Dj dj	<u>dz</u>
<u>Е е</u> <i>Ее</i>	<u>Е е</u> 	E e	E e	BKMS: E e RU: E e (Je je) <sup>1</sup>	BKMS: <u>ɛ</u> RU: <u>je</u> / <u>je</u> <sup>13</sup>
<u>Ё ё</u> <i>Ёё</i>			Ё ё	Jo jo (O o) <sup>2</sup>	<u>jo</u> / <u>jo</u> <sup>13</sup>
<u>Ж ж</u> <i>Жж</i>	<u>Ж ж</u> 	Ž ž	Ž ž	BKMS: Ž ž, Z z RU: Sch sch (Sh sh) <sup>3</sup>	<u>ʒ</u>
<u>З з</u> <i>Зз</i>	<u>З з</u> 	Z z	Z z	BKMS: Z z, S s RU: S s	<u>z</u>
	<small>само ЦГ! nur M!</small> <u>Ѕ ѕ</u> 	<small>samo CG! nur M!</small> <u>Ѕ ѕ</u>	Ѕ ѕ	Z z, Zj zj	<u>z</u>
<u>И и</u> <i>Ии</i>	<u>И и</u> 	I i	I i	I i <sup>11</sup>	BKMS: i RU: <u>ji</u> / <u>ji</u> <sup>14</sup>
<u>Й й</u> <i>Йй</i>	<u>Й й</u> 	J j	J j	BKMS: J j RU: I i (-, J j) <sup>4</sup>	<u>j</u>
<u>К к</u> <i>Кк</i>	<u>К к</u> 	K k	K k	K k <sup>5</sup>	<u>k</u>
<u>Л л</u> <i>Лл</i>	<u>Л л</u> 	L l	L l	L l	<u>l</u>
	<u>Љ љ</u> 	<u>Љ љ</u>	Lj lj	Lj lj	<u>ɮ</u>
<u>М м</u> <i>Мм</i>	<u>М м</u> 	M m	M m	M m	<u>m</u>
<u>Н н</u> <i>Нн</i>	<u>Н н</u> 	N n	N n	N n	<u>n</u>
	<u>Њ њ</u> 	<u>Њ њ</u>	Nj nj	Nj nj	<u>ɹ</u>

<u>О о</u> <i>Оо</i>	<u>О о</u> 	O o	O o	O o	o
<u>П п</u> <i>Пп</i>	<u>П п</u> 	P p	P p	P p	p
<u>Р р</u> <i>Рр</i>	<u>Р р</u> 	R r	R r	R r	r
<u>С с</u> <i>Сс</i>	<u>С с</u> 	S s	S s	S s (ss) <sup>5 10</sup>	s
	само ЦГ! Nur M! <u>Ѓ ѓ</u> 	samo CG! Nur M! <u>Ѓ ѓ</u>	Ѓ ѓ	Sj sj	Ѓ
<u>Т т</u> <i>Тт</i>	<u>Т т</u> 	T t	T t	T t	t
	<u>Ѓ ѓ</u> 	Ѓ ѓ	Ѓ ѓ	C c (Ć ć)	Ѓ
<u>У у</u> <i>Уу</i>	<u>У у</u> 	U u	U u	U u	u
<u>Ф ф</u> <i>Фф</i>	<u>Ф ф</u> 	F f	F f	F f	f
<u>Х х</u> <i>Хх</i>	<u>Х х</u> 	H h	BKMS: H h, Ch ch RU: Ch ch (ISO 9: H h)	BKMS: H h, Ch ch RU: Ch ch	x
<u>Ц ц</u> <i>Цц</i>	<u>Ц ц</u> 	C c	C c	Z z	ts
<u>Ч ч</u> <i>Чч</i>	<u>Ч ч</u> 	Č č	Č č	Tsch tsch	BKMS: <u>č</u> RU: tʃʲ
	<u>Д д</u> 	Dž dž	Dž dž	Dsch dsch (Dz dz)	<u>dʒ</u>
<u>Ш ш</u> <i>Шш</i>	<u>Ш ш</u> 	Š š	Š š	Sch sch	ʃ
<u>Щ щ</u> <i>Щщ</i>			Šč šč (ISO 9: Š š)	Schtsch schtsch (Stsch stsch) <sup>9</sup>	ʃʲ:
<u>Ъ ъ</u> <i>ъ</i>			"	(-) <sup>6</sup>	
<u>Ы ы</u> <i>ы</i>			Y y	Y y	i
<u>Ь ь</u> <i>ь</i>			'	(-) (Jj) <sup>7</sup>	j
<u>Э э</u> <i>Ээ</i>			È è	È è	ɛ
<u>Ю ю</u> <i>Юю</i>			Ju ju (ISO 9: Ū ū)	Ju ju	ju / ju <sup>13</sup>
<u>Я я</u> <i>Яя</i>			Ja ja (ISO 9: Â â)	Ja ja	ja / ja <sup>13</sup>

\* Die Reihenfolge der lateinischen Buchstaben im BKMS ist hier der kyrillischen «Azбуka» angepasst, für die lateinische Reihenfolge siehe das File «Die Schriften BKMS Russisch ausgehend vom lateinischen BKMS-Alphabet»

Kyrillische Schrift angepasst nach: [https://de.wikipedia.org/wiki/Kyrillisches\\_Alphabet](https://de.wikipedia.org/wiki/Kyrillisches_Alphabet)

Handschrift BMS Kyrilliza: <http://podium.gyldendal.no/masairasa/skolska-ulica/prvi-razred/srpski-jezik/azbuka/pisana-slova>

Gall Möhl Antić Odrlijin Interkomprehension BKMS-Russisch